

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vermeiden Sie den Kontakt mit elektrischen Teilen der Duschsäule, insbesondere wenn diese eingeschaltet ist oder an eine Stromquelle angeschlossen ist. | Avoid contact with electrical parts of the shower column, especially when it is switched on or connected to a power source. | Évitez tout contact avec les parties électriques de la colonne de douche, en particulier lorsqu'elle est allumée ou connectée à une source d'alimentation. | Evitare il contatto con le parti elettriche della colonna doccia, soprattutto quando è accesa o collegata ad una fonte di alimentazione. | Vermijd contact met elektrische onderdelen van de douchekolom, vooral wanneer deze is ingeschakeld of op een stroombron is aangesloten. | Evite el contacto con las partes eléctricas de la columna de ducha, especialmente cuando esté encendida o conectada a una fuente de alimentación. | Vyvarujte se kontaktu s elektrickými částmi sprchového sloupu, zejména pokud je zapnutý nebo připojený ke zdroji energie. | Izbjegavajte kontakt s električnim dijelovima stupa tuša, osobito kada je uključen ili priključen na izvor napajanja. | Izogibajte se stiku z električnimi deli pršnega droga, še posebej, ko je vklopljen ali priključen na vir napajanja. |
| Schalten Sie die Duschsäule aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder die Duschsäule reinigen. | Switch off and unplug the shower column before carrying out maintenance work or cleaning the shower column. | Éteignez la colonne de douche et débranchez-la avant d'effectuer tout entretien ou nettoyage de la colonne de douche. | Spegnere la colonna doccia e scollegarla prima di eseguire qualsiasi manutenzione o pulizia della colonna doccia. | Schakel de douchekolom uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert of de douchekolom reinigt. | Apague la columna de ducha y desenchúfela antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza de la columna de ducha. | Před prováděním jakékoli údržby nebo čištění sprchového sloupu vypněte sprchový sloup a odpojte jej ze zásuvky. | Isključite stup tuša i izvucite ga iz struje prije bilo kakvog održavanja ili čišćenja stupa tuša. | Pred kakršnim koli vzdrževanjem ali čiščenjem tuš kabine izklopite in jo odklopite iz električnega omrežja. |
| Achten Sie darauf, die Wassertemperatur der Duschsäule vor dem Gebrauch zu überprüfen, um Verbrennungen zu vermeiden. | Be sure to check the water temperature of the shower column before use to avoid burns. | Assurez-vous de vérifier la température de l'eau de la colonne de douche avant utilisation pour éviter les brûlures. | Assicurati di controllare la temperatura dell'acqua della colonna doccia prima dell'uso per evitare ustioni. | Zorg ervoor dat u vóór gebruik de watertemperatuur van de douchekolom controleert om brandwonden te voorkomen. | Asegúrese de comprobar la temperatura del agua de la columna de ducha antes de usarla para evitar quemaduras. | Před použitím nezapomeňte zkontrolovat teplotu vody ve sprchovém sloupu, abyste se nepopálili. | Obavezno provjerite temperaturu vode u stupu tuša prije uporabe kako biste izbjegli opekline. | Pred uporabo preverite temperaturo vode v pršnem stolpcu, da se izognete opeklinam. |
| Halten Sie Kinder und empfindliche Hautpartien von heißen Wasserstrahlen fern. | Keep children and sensitive skin areas away from hot water jets. | Tenir les enfants et les peaux sensibles éloignés des jets d'eau chaude. | Tenere i bambini e le zone sensibili della pelle lontani dai getti d'acqua calda. | Houd kinderen en gevoelige huidzones uit de buurt van hete waterstralen. | Mantenga a los niños y las zonas de piel sensible alejadas de los chorros de agua caliente. | Udržujte děti a citlivou pokožku mimo dosah horké vody. | Djecu i osjetljiva područja kože držite podalje od mlaza vruće vode. | Otroke in občutljive predele kože hranite stran od curkov vroče vode. |
| Stellen Sie sicher, dass die Duschsäule sicher an der Wand oder Decke befestigt ist, um Unfälle durch Herunterfallen zu verhindern. | Make sure the shower column is securely attached to the wall or ceiling to prevent accidents caused by falling. | Assurez-vous que la colonne de douche est solidement fixée au mur ou au plafond pour éviter les chutes. | Assicurarsi che la colonna doccia sia fissata saldamente alla parete o al soffitto per evitare cadute accidentali. | Zorg ervoor dat de douchekolom stevig aan de muur of het plafond is bevestigd om valongelukken te voorkomen. | Asegúrese de que la columna de ducha esté bien sujeta a la pared o al techo para evitar accidentes por caídas. | Ujistěte se, že je sprchový sloup bezpečně připevněn ke stěně nebo stropu, aby se zabránilo nehodám při pádu. | Provjerite je li stup tuša čvrsto pričvršćen na zid ili strop kako biste spriječili nezgode pri padu. | Prepričajte se, da je steber za prho varno pritrjen na steno ali strop, da preprečite nesreče pri padcu. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Achten Sie darauf, dass der Bereich um die Duschsäule herum trocken und rutschfest ist, um Stürze zu vermeiden. | Make sure the area around the shower column is dry and non-slip to avoid falls. | Assurez-vous que la zone autour de la colonne de douche est sèche et antidérapante pour éviter les chutes. | Assicurarsi che la zona attorno alla colonna doccia sia asciutta e antiscivolo per evitare cadute. | Zorg ervoor dat het gebied rond de douchekolom droog en antislip is om vallen te voorkomen. | Asegúrate de que la zona alrededor de la columna de ducha esté seca y antideslizante para evitar caídas. | Ujistěte se, že oblast kolem sprchového sloupu je suchá a neklouzavá, aby nedošlo k pádu. | Provjerite je li područje oko stupa tuša suho i protuklizno kako biste izbjegli padove. | Prepričajte se, da je območje okrog tuš stebra suho in ne drseče, da preprečite padce. |
| Verwenden Sie bei Bedarf eine rutschfeste Duschmatte oder -oberfläche. | Use a non-slip shower mat or surface if necessary. | Utilisez un tapis ou une surface de douche antidérapante si nécessaire. | Se necessario, utilizzare un tappetino o una superficie da doccia antiscivolo. | Gebruik indien nodig een antislip douchemat of oppervlak. | Utilice una alfombra o superficie de ducha antideslizante si es necesario. | V případě potřeby použijte protiskluzovou sprchovou podložku nebo povrch. | Ako je potrebno, koristite neklizajuću podlogu za tuširanje. | Po potrebi uporabite ndrsečo preprogo za tuširanje ali površino. |
| Überprüfen Sie regelmäßig alle Anschlüsse und Dichtungen, um Leckagen zu verhindern. | Check all connections and seals regularly to prevent leaks. | Vérifiez régulièrement tous les raccords et joints pour éviter les fuites. | Controllare regolarmente tutti i collegamenti e le guarnizioni per evitare perdite. | Controleer regelmatig alle aansluitingen en afdichtingen om lekkage te voorkomen. | Verifique todas las conexiones y sellos con regularidad para evitar fugas. | Pravidelně kontrolujte všechna připojení a těsnění, abyste zabránili úniku. | Redovito provjeravajte sve spojeve i brtve kako biste spriječili curenje. | Redno preverjajte vse priključke in tesnila, da preprečite puščanje. |
| Beachten Sie die angegebene Gewichtsbeschränkung für die Duschsäule und vermeiden Sie Überlastung, um Schäden zu vermeiden. | Please observe the specified weight limit for the shower column and avoid overloading to avoid damage. | Respectez la limite de poids spécifiée pour la colonne de douche et évitez la surcharge pour éviter tout dommage. | Seguire il limite di peso specificato per la colonna doccia ed evitare il sovraccarico per evitare danni. | Houd u aan de aangegeven gewichtslimiet voor de douchekolom en vermijd overbelasting om schade te voorkomen. | Siga el límite de peso especificado para la columna de ducha y evite sobrecargarla para evitar daños. | Dodržujte stanovený hmotnostní limit pro sprchový sloup a vyvarujte se přetěžování, aby nedošlo k poškození. | Slijedite navedeno ograničenje težine za stup tuša i izbjegavajte preopterećenje kako biste izbjegli oštećenje. | Upoštevajte določeno omejitev teže za stebra za prho in se izogibajte preobremenitvi, da preprečite poškodbe. |